L' EMPLOI DU TEMPS

Janvier 2011

Programme Conciliation études-travail Sherbrooke >>>>>>>>>>>

En cette fin de janvier, j'ai envie de vous demander: où en êtes-vous avec vos bonnes intentions du début d'année?

Qu'il s'agisse de mieux s'alimenter, d'arrêter de fumer ou d'atteindre un meilleur équilibre entre les études, le travail et la famille, les résolutions servent souvent à définir une destination finale où l'on aimerait bien se retrouver. Une bonne façon de garder sa motivation est de définir les étapes qui nous mèneront à l'atteinte de notre objectif global et de morceler le tout en plusieurs petits objectifs. Il est alors beaucoup plus facile de vivre des succès et de faire les ajustements nécessaires en cours de route.
À moi maintenant de suivre mes propres bons conseils face aux beaux défis qui s'offrent à moi et continuer de développer et faire connaître le Programme Conciliation études-travail de Sherbrooke.
Au plaisir de travailler ensemble en 2011!

Almost a month later, where do you stand on your New Year's best intentions?

Whether they're about exercise, nutrition or finding a better work/study/family balance, New Year's resolutions often represent a final destination, symbolizing where we want to be. The trick to staying motivated is to identify the small steps towards achieving our big goal and break it down into small objectives. The success of reaching intermediate, smaller goals will keep you motivated and allow you to make the necessary adjustments along the way.

Time for me to follow my own good advice in facing the interesting challenge of developing and promoting the Sherbrooke Study/Work Balance Program. Looking forward to working together in 2011!

Marie-hélène Boucher, coordonnatrice, coordinator
819 563-1600, poste 103 conciliationet@csrs.qc.ca

Les journées de la persévérance scolaire / Hooked on School days

Les Journées de la persévérance scolaire visent à rappeler aux jeunes, aux parents, aux employeurs, aux médias et à la population en général l'importance de relever tous ensemble le défi de la réussite scolaire. Du 14 au 18 février, plusieurs activités de sensibilisation au décrochage scolaire auront lieu en Estrie et autres régions du Québec afin de donner le goût aux jeunes de poursuivre leurs études jusqu'au diplôme et de leur présenter des outils et des moyens pour y parvenir. Des centaines de jeunes et d'adultes porteront fièrement le ruban vert et blanc de la persévérance. Quelle belle occasion d'encourager et de supporter les jeunes qui gravitent autour de vous! Consultez le www.reussiteeducativeestrie.ca pour la liste complète des activités en Estrie ainsi que le lien vers la page Facebook.

Le vert symbolise la jeunesse et l'espérance. Il représente les jeunes qui ont besoin de reconnaissance et de valorisation pour persévérer. Le blanc, synthèse de toutes les couleurs, est la métaphore de la communauté qui contribue au développement des jeunes. Les deux rubans, entrecroisés, illustrent le lien qui les unit. La boucle, ouverte vers l'infini, est la promesse d'un avenir meilleur.

Savez-vous ce que représente ce ruban ?

Do you know what this ribbon means?

Green stands for youth and hope. It represents young people, who need recognition and acknowledgment in order to persevere in school. White, a blend of all colours, represents the community, which contributes to the development of its young people. The intertwining of the two ribbons illustrates the ties that unite young people and the community. The loop, open-ended, holds the promise of a better future.

The goal of Hooked on School Days is to remind young people, parents, employers, the media and the general public of the importance of working together for students' success. From February 14 to 18, a number of activities will be held in Estrie and other regions of Québec to create awareness about the dropout issue, to encourage students to stay in school until they earn their diploma and to show them tools and means for achieving this. This year, Townshippers' Association has planned Hooked on School Days writing contests for students in elementary and high school, as well as for parents, teachers and other supportive adults. Two pages of the upcoming Townshippers publication will be dedicated to the issue of school perseverance….and they need your help to fill them! To learn more about what you can do to get involved, contact Michelle by e-mail: dga@townshippers.qc.ca. or by phone at 819 566-5717 (toll free: 1-866-566-5717)

Pour en savoir plus…If you want to learn more

Visitez notre site Web pour plus d'information sur le Programme Conciliation études-travail de Sherbrooke
www.jechoisismonemployeur.com
Visit our web site for more information about Sherbrooke Study-Work Balance Program

MERCI!
THANK YOU!

À Dany Morin de Sports Trans-Action, qui s'est engagé comme employeur conciliant avec le Programme.

STA
Sports Trans-Action
1626 Galt Est, Sherbrooke
819-823-9171
www.sportstransaction.com